

# Zmluva o nájme pozemku č. 08 83 0731 20 00

Zmluvné strany :

**Mária Sághyová,**

Narodená dňa:

Trvale bytom: Nová pezinská 880/24,

900 21 Svätý Jur, Slovenská republika

občan SR

IBAN:

Banka:

(ďalej len „prenajímateľ 1“)

**Kristína Sághyová**

Narodená dňa:

Trvale bytom: Nová pezinská 880/24,

900 21 Svätý Jur, Slovenská republika

občan SR

IBAN:

Banka:

(ďalej len „prenajímateľ 2“)

(prenajímateľ 1 a prenajímateľ 2 spolu len „prenajímatelia“)

a

**Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**

Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava

Zastúpené : Ing. arch. Matúš Vallo, primátor mesta

IČO : 00 603 481

(ďalej len „nájomca“)

uzatvárajú podľa § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka túto zmluvu o nájme pozemku:

## **Čl. 1 Predmet a účel nájmu**

1) Prenajímatelia sú podielovými spoluvlastníkmi, každý v podiele 1/4, t. j. spolu 1/2 nehnuteľnosti – pozemku registra „E“ KN v k. ú. Ružinov, parc. č. **783** – orná pôda vo výmere 1 643 m<sup>2</sup>, zapísaného na LV č. 8306.

2) Prenajímatelia prenajímajú nájomcovi za podmienok uvedených v tejto zmluve ich spoluvlastnícke podiely spolu v podiele 1/2 na pozemku registra „E“ KN v k. ú. Ružinov, parc. č. 783 – orná pôda vo výmere 1 643 m<sup>2</sup>, vyznačenom na snímke z katastrálnej mapy, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

3) Účelom nájmu je **majetkovoprávne usporiadanie pozemku pod komunikáciou.**

4) Nájomca vyhlasuje, že bol oboznámený so stavom prenajímaného pozemku a preberá ho v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie.

## **Čl. 2** **Doba nájmu**

1) Nájom sa dojednáva od **15.11.2020 na dobu neurčitú.**

2) Prenajímatelia sú oprávnení od tejto zmluvy odstúpiť v prípadoch predpokladaných platnými právnymi predpismi ako aj v nasledovných prípadoch:

- a) nájomca je v omeškaní s úhradou nájomného o viac ako 3 mesiace;
- b) nájomca nevyužíva predmet nájmu na dohodnutý účel;
- c) dôjde k zmene vlastníka telesa miestnych komunikácií;
- d) nájomca poruší niektorú zo svojich povinností podľa čl. 4 ods. 3 tejto zmluvy.

## **Čl. 3** **Úhrada za nájom**

1) Nájomné za prenajatý pozemok je stanovené podľa zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov dohodou v sume **0,33 Eur/m<sup>2</sup>/rok** .

2) Ročné nájomné za prenajatý spoluvlastnícky podiel spolu v podiele 1/2 na pozemku vo výmere 1 643 m<sup>2</sup> predstavuje sumu **271,10 Eur** (slovom: dvestosedemdesiatjeden eur a desať centov). Uvedené nájomné sa nájomca zaväzuje poukázať prenajímateľom vždy k 31. januáru príslušného kalendárneho roka rovnakým dielom na ich účty v banke vo výške **135,55 Eur** každému.

3) Nájomné za obdobie od 15.11.2020 do 31.12.2020 vo výške **34,90 Eur** sa nájomca zaväzuje uhradiť prenajímateľom na ich účty v banke do 30 dní odo dňa obojstranného podpísania tejto zmluvy rovnakým dielom vo výške **17,45 Eur** každému.

4) Nájomca sa zároveň zaväzuje prenajímateľom do 30 dní odo dňa podpísania tejto zmluvy oboma zmluvnými stranami uhradiť aj nájomné vo výške **542,20 Eur** za užívanie spoluvlastníckeho podielu spolu v podiele 1/2 na pozemku registra „E“ KN parc. č. 783 v k. ú. Ružinov za obdobie 2 rokov spätne od 15.11.2020 rovnakým dielom na ich účty v banke vo výške **271,10 Eur** každému.

## **Čl. 4**

### **Ďalšie dojednania**

- 1) Nájomca je oprávnený dať prenajaté pozemky alebo jeho časti na určitý čas do podnájmu.
- 2) Zodpovednosť za škody na predmete nájmu sa riadi ustanoveniami VI. časti, prvej a druhej hlavy Občianskeho zákonníka.
- 3) Nájomca je povinný užívať predmet nájmu so starostlivosťou riadneho hospodára a vykonávať všetku údržbu predmetu nájmu, najmä, nie však výlučne zabezpečiť, aby na predmete nájmu nevznikal a nebol ukladaný odpad a pod.

## **Čl. 5**

### **Záverečné ustanovenia**

- 1) K zmene dohodnutých podmienok nájmu môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku, alebo ak to vyplýva zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov, v otázke výšky nájomného však výlučne, ak je to v prospech prenajímateľov.
- 2) Prenajímateľa ako dotknuté osoby berú na vedomie, že hlavné mesto SR Bratislava, ako prevádzkovateľ, spracúva osobné údaje na základe predzmluvných a zmluvných vzťahov v spojitosti s osobitnými predpismi (zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov) za účelom uzatvorenia nájmovej zmluvy, spracovania účtovných dokladov a taktiež prípadného vybavovania súdnych sporov. Spracúvanie sa vykonáva v súlade s nariadením č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Osobné údaje sa poskytujú len v prípade plnenia povinností v zákonom stanovených prípadoch orgánom verejnej moci (súdy, orgány činné v trestnom konaní, úrady práce, sociálnych vecí a rodiny, prípadne iným orgánom podľa osobitných zákonov). Osobné údaje sa uchovávajú po dobu stanovenú v registračnom pláne prevádzkovateľa vedeného podľa osobitného zákona. Dotknutá osoba si môže uplatniť právo na prístup k osobným údajom, právo na opravu a vymazanie osobných údajov, právo na obmedzenie spracúvania, právo na prenosnosť, právo podať sťažnosť úradu na ochranu osobných údajov. Bližšie informácie týkajúce sa spracúvania a ochrany osobných údajov sú uvedené na stránke hlavného mesta <https://bratislava.sk/sk/ochrana-osobnych-udajov> alebo osobne na pracovisku prvého kontaktu hlavného mesta. Poskytnutie osobných údajov je zmluvnou požiadavkou. Neposkytnutie osobných údajov má za následok nemožnosť uzatvorenia zmluvy.
- 3) Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatných platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 4) Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán.
- 5) Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a nadobúda účinnosť podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov (Občiansky zákonník) dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle povinnej osoby – nájomcu.

6) Zmluva sa vyhotovuje v 6-ich rovnopisoch s platnosťou originálu, po 1 pre prenajímateľov a 4 pre nájomcu.

7) Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzavreli slobodne a vážne, prečítali ju, porozumeli jej obsahu a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

8) Prílohy:

- Snímka z katastrálnej mapy

V Bratislave dňa 04.11.2020

V Bratislave dňa 12.11.2020

Prenajímatelia:

Nájomca :

**Hlavné mesto SR Bratislava**

.....v.r.....  
Mária Sághyová

.....v.r.....  
Ing. arch. Matúš Vallo  
primátor

.....v.r.....  
Kristína Sághyová

